

## ТАҚРИЗ

ба фишурдаи номзадии Сайфуллоев Муслиҳиддин Ҳайбуллоевич дар мавзӯи «Илёс Абумозӣ ва таъсирпазирии ӯ аз рубоиёти Умари Ҳайём» барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021400 – Адабиётшиносӣ (6D021403 – Таърихи адабиёт, равобитӣ адабӣ).

Тадкиқоти илмии Сайфуллоев Муслиҳиддин таҳти унвони «Илёс Абумозӣ ва таъсирпазирии ӯ аз рубоиёти Умари Ҳайём» ба яке аз мавзӯҳои муҳим ва арзишманди адабиётшиносии равобити адабии тоҷик бахшида шуда, аз доманаи фароҳи таҳқиқу баррасии махсус бархурдор мебошад. Ҷолиби тавачҷӯх он аст, ки муаллифи рисола дар канори шарҳу тавзеҳи муҳимтарин ҷанбаҳои арзишҳои адабии осори «Илёс Абумозӣ ва таъсирпазирии ӯ аз рубоиёти Умари Ҳайём», инчунин доир ба дигар осори ин адиби барҷастаи форсу тоҷик ва авзои сиёсӣ фарҳангии замони зиндагии ӯ изҳори назар намудааст.

Мавриди зикр аст, ки нигорандаи рисола дар боби нахустини рисола, ки таҳти унвони «Рӯзгор ва осори Илёс Абумозӣ» номгузорӣ шуда, дорои чор фасл мебошад. Фасли аввали он, «Вазъи сиёсӣ ва фарҳангӣ - адабии замони зиндагии Илёс Абумозӣ» ном дошта, дар он роҷеъ ба ҳаёти сиёсӣ, иҷтимоӣ ва илмӣ фарҳангии давр ва таъсири он ба ташккули ҷаҳоншиносии фикрии нависанда, аз рӯи таърих ба сарчашмаҳо ва асарҳои таҳқиқотӣ баҳси ҷолиберо ба қалам овардааст. Сипас, дар фасли дувуми боби мазкур, «Нақши адибони «Маҳҷар» ва Илёс Абумозӣ ҳамчун намоёндаи барҷастаи он дар гузариши адабиёти араб» ном гирифтааст, ки дар он оиди заминаҳои таърихӣ ва иҷтимоии пайдоиши ҳавзаҳо ва мактабҳои адабии арабии давр маълумоти мушаххас додааст. Дар миёни ин мактабҳои адабӣ, махсусан дар бораи ҷойгоҳ ва мақоми донишмандону адибони мактаби адабии «Маҳҷар» ва хосатан Илёс Абумозӣ пажӯҳиши хоссаеро ба риштаи таҳқиқот кашидааст. Фасли сеюми боби мазкур «Зиндагинома ва мероси адабии Илёс Абумозӣ» номгузорӣ шудааст, ки дар он муаллифи рисола



тавонистааст оиди зодгоҳ, айёми донишандӯзӣ, устодон ва дар умум, ҳар он ахборе, ки оид ба зиндагиномаи адиб мебошад, изхори ақида намуда, ҳамчунин аз рӯи ахбори манобеи таърихиву адабӣ ва асарҳои таҳқиқӣ, ки марбут ба осори адиб маълумоти мухталиф дар худ инъикос намудаанд, таҳқиқот намуда, бо далелҳои қотеу бориз ба умқи масоил ворид шуда, онро ҳаллу фасл намудааст. Фасли чоруми ин боб «Мавзӯҳои асосии ашъори шоир ва мавқеи андешаҳои иҷтимоӣ дар он» буда, дар он нисбат ба мавзӯҳои шеърӣ шоир ва қисматҳои он аз лиҳози мухтаво ва мазмин, таҳқиқоти ҳолиберо ба қалам оварда, тавонистааст, ки онҳоро ба қисматҳо ҷудо намуда, ба умқи ҳар яки он ворид шуда, онро таҳлилу баррасӣ намудааст.

Боби дувуми рисола зери унвони «Таъсири рубоиёти Умари Хайём ба адаби муосири араб ва эҷодиёти Илёс Абумозӣ» оварда шудааст, ки он аз ду фасл иборат мебошад. Фасли якуми боби мазкур таҳти унвони «Омӯзиши рубоиёти Умари Хайём дар кишварҳои арабӣ» ном гирифта, дар он нигорандаи рисола вобаста ба таърихи пажӯҳиши рубоиёти шоири номвари форсу тоҷик Умари Хайё аз ҷониби муҳаққиқони араб ва таъсири афкори фалсафии вай ба шоирону мутарҷимон ва суҳансароёни арабитабор маълумоти илмӣ доманадореро ба сомон расонида, онро аз рӯи таҳқиқоти гузашта ва муосир бо далоили возеҳ ба суботи илмӣ расонидааст. Фасли дуюми рисола «Қасидаи «Талосим»-и Илёс Абумозӣ – инъикосгари маонии рубоиёти Умари Хайём» ном гирифтааст. Дар ин фасл, муҳаққиқ доир ба қасидаи «Талосим»-и Абумозӣ, ки дар адабиёти араб инқилоби адабӣ ва ҷаҳонбинии фалсафии дигареро ба бор оварда буд, маълумот дода, ҳамчунин таъсирпазирӣ онро аз рубоиёти Умари Хайём бо далоили раднопазир исбот намудааст.

Боби сеюми рисола ба тадқиқи «Таҳлили муқоисавӣ андешаҳои Умари Хаём ва Илё Абумозӣ» бахшида шудааст, ки аз чор фасл иборат мебошад. Фасли аввали боби мазкур ба «Муаммои ҳастӣ дар рубоиёти Умари



Хайём ва ашъори Илёс Абумозӣ» равона карда шудааст, ки дар он нигорандаи рисола бештар ба масоили фалсафӣ чун офариниши ҷаҳон, хилкати инсон, нопойдор будани дунё, абадияти ҷаҳони боқӣ ва ғайраҳо бо намунаҳое аз рубоиёти Умари Хайём оварда, таъсири онро ба сурудаҳои Абумозӣ ба таври илмӣ исбот намудааст. Фасли дувуми боби мазкур «Гузарандагии олам ва арзишҳои ҳаёти инсонӣ дар рубоиёти Умари Хайём ва осори Илё Абумозӣ» номи шудааст. Дар фасли мазкур муаллиф муҳимтарин мавзӯти шеърӣ рубоиёти Умари Хайём, ки он ба фано рафтани ҷаҳон, дилнабастан ба он ва ғайраҳо оварда, онҳоро бо сурудаҳои Илё Абумозӣ аз лиҳози маъно муқоиса намудааст. Сипас, намунае аз сурудаҳои Илё Абумозиро барои намуна оварда, таҳти таъсири рубоиёти Умари Хайём қарор гирифтани онро бо далоили бароҳин исбот намудааст. Фасли сеюми ин боб «Ҳамрӯ дар рубоиёти Умари Хайём ва осори Илё Абумозӣ» ном дорад, ки дар он нигорандаи рисола баҳси илмӣ ҳамаҷониба ба анҷом расонидааст. Вай қӯшиши намудааст, ки намунае аз ашъори ҳамризи сурудаҳои ду шоир яъне Умари Хайём ва Илё Абумозиро ҷамоварӣ намуда, дар бораи таъсиррасонӣ ва таъсирпазирии ин намуди шеър, таҳқиқоти илмӣ қилтеро ба анҷом расонидааст. Фасли чоруми боби сеюм ба мавзӯи «Озодандешӣ дар шеърӣ Илёс Абумозӣ ва рубоиёти Умари Хайём» бахшида шудааст. Дар ин фасл, муаллифи рисола бо овардани намунае аз шеърӣ ин ду шоир ба хулосае омадааст, ки бемуҳобот Илёс Абумозӣ дар эҷоди ашъоре, ки дар он озодиву озодандешӣ дида мешавад, ба таври воқиф аз мазомини рубоиёти Умари Хайём фавоиди маънавӣ бурдааст.

Аз мӯҳтаво, тарзи масъалагузорию фишурда бармеояд, ки рисолаи Сайфуллоев Муслиҳиддин бо забони равони илмӣ, мудаллал ба афқору андешаҳои олимону пажӯҳишгарон таълиф гардидааст. Диссертант бо шинохти амиқи мазмуну мӯҳтавои осори манзуми шоири классики форсу тоҷик - Умари Хайём ва таъсири шеърӣ ӯ ба сурудаҳои шоири



муосири араб - Илѐ Абумозӣ ба муваффакиёте расидааст, ки он дар адабиѐтшиносии имрӯзаи тоҷик равзани наверо боз хоҳад кард:

-Ба андешаи мо, ҳарчанд дар қисмати дараҷаи омӯхташавии мавзӯ муаллиф матолиби фаровонеро дар бораи пешинаи таҳқиқи мавзӯ баррасӣ кардааст, аммо ба назар мерасад, ки ханӯз корҳои дар ин замина муаррифинашуда дар адабиѐтшиносии ватаниву хориҷӣ мавҷуданд, ки бояд ба онҳо рӯчуъ намояд.

Ҳамин тавр, бар мабноси мундариҷаи пурбори фишурдаи рисола метавон гуфт, ки кори таҳқиқоти илмии анҷомёфта ба ҳисоб омада, муаллифи он шоистаи дарѐфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021400 – Адабиѐтшиносӣ (6D021403 – Таърихи адабиѐт, равобити адабӣ) мебошад.

**Доктори илмҳои филологӣ,  
дотсенти кафедраи забонҳои форсӣ ва  
хитойии факултети забонҳои шарқ,  
МДТ «Донишгоҳи давлатии Хучанд  
ба номи академик Б.Ғафуров»**

**Очилова Мехринисо  
Илҳомовна**

**Номзади илмҳои филологӣ,  
дотсенти кафедраи филологияи араби  
факултети забонҳои шарқ,  
МДТ «Донишгоҳи давлатии Хучанд  
ба номи академик Б.Ғафуров»**

**Ҳикматшоҳ Ҳомидиѐн  
Комилӣ**

Имзои доктори илмҳои филологӣ,  
дотсент М.И.Очилова ва Ҳ. К.Ҳомидиѐнро тасдиқ мекунам:  
Сардори Раѐсати кадрҳо ва корҳои махсусӣ  
МДТ «Донишгоҳи давлатии Хучанд  
ба номи академик Б.Ғафуров»



**Наврӯзов Э.М.**

Маълумот барои тамос:  
Суроға: 735700 ш.Хучанд, гузаргоҳи Мавлонбеков 1.  
Тел.:(+992)9004200202; E-mail:[rayosati\\_kadr@mail.ru](mailto:rayosati_kadr@mail.ru)

30.11.2023 с.